

# PS30

Asistente personal de compras



**ZEBRA**

## **Guía de inicio rápido**

2024/11/13

ZEBRA y la cabeza de cebra estilizada son marcas comerciales de Zebra Technologies Corporation registradas en muchas jurisdicciones en todo el mundo. Todas las demás marcas comerciales pertenecen a sus respectivos dueños. ©2024 Zebra Technologies Corporation o sus filiales. Todos los derechos reservados.

Information in this document is subject to change without notice. The software described in this document is furnished under a license agreement or nondisclosure agreement. The software may be used or copied only in accordance with the terms of those agreements.

For further information regarding legal and proprietary statements, please go to:

SOFTWARE: [zebra.com/informationpolicy](https://zebra.com/informationpolicy).

DERECHOS DE AUTOR Y MARCAS COMERCIALES: [zebra.com/copyright](https://zebra.com/copyright).

PATENTAR: [ip.zebra.com](https://ip.zebra.com).

GARANTÍA: [zebra.com/warranty](https://zebra.com/warranty).

ACUERDO DE LICENCIA PARA EL USUARIO FINAL: [zebra.com/eula](https://zebra.com/eula).

## Términos de uso

### Declaración de propiedad

Este manual contiene información de propiedad de Zebra Technologies Corporation y sus subsidiarias ("Zebra Technologies"). Está destinado exclusivamente a la información y el uso de las partes que operan y mantienen el equipo aquí descrito. Dicha información de propiedad no puede utilizarse ni reproducirse, ni tampoco divulgarse a ninguna otra parte, para ningún otro propósito sin el permiso expreso y por escrito de Zebra Technologies.

### Mejoras del producto

El perfeccionamiento continuo de los productos es una política de Zebra Technologies. Todos los diseños y especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

### Exención de responsabilidad

Zebra Technologies toma medidas para garantizar que sus especificaciones y manuales de ingeniería publicados sean correctos. Sin embargo, a veces se producen errores. Zebra Technologies se reserva el derecho de corregir dichos errores y renuncia a la responsabilidad resultante de esta acción.

### Limitación de responsabilidad

En ningún caso, Zebra Technologies o cualquier otra persona involucrada en la creación, producción o entrega del producto (incluidos hardware y software) será responsable de cualquier daño (lo que incluye, sin limitaciones, daños resultantes, como los siguientes: pérdidas de ganancias comerciales, interrupción del negocio o pérdida de información comercial) que surja del uso, los resultados del uso o la incapacidad de utilizar tal producto, incluso si Zebra Technologies está al tanto de la posibilidad de tales daños. Algunas jurisdicciones no permiten la exclusión o la limitación de daños incidentales o resultantes, por lo que es posible que las limitaciones o exclusiones mencionadas no sean aplicables en su caso.

## Desembalaje del dispositivo

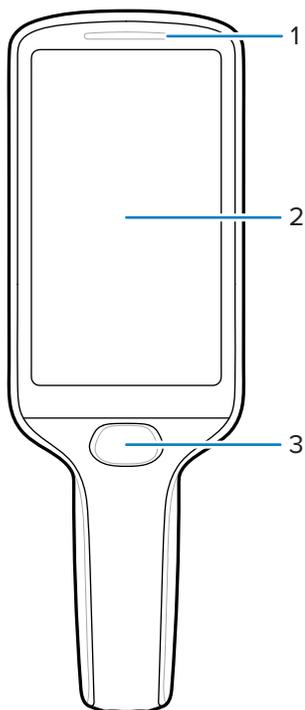
Extracción del asistente personal de compras PS30 de su embalaje.

1. Retire con cuidado todo el material de protección del dispositivo y guarde el embalaje por si necesita enviar o almacenar el dispositivo posteriormente.
2. Compruebe que la caja contenga los siguientes elementos:
  - Asistente personal de compras PS30
  - Batería de ion-litio
  - Guía de normativas
3. Inspeccione el equipo. Si falta algún componente o si encuentra algún tipo de daño en cualquiera de ellos, póngase en contacto de inmediato con el centro de asistencia al cliente internacional.
4. Antes de utilizar el dispositivo por primera vez, retire la película de expedición protectora que cubre la pantalla.

## Características del dispositivo

En esta sección se enumeran las características del asistente personal de compras PS30.

**Figura 1** Vista frontal



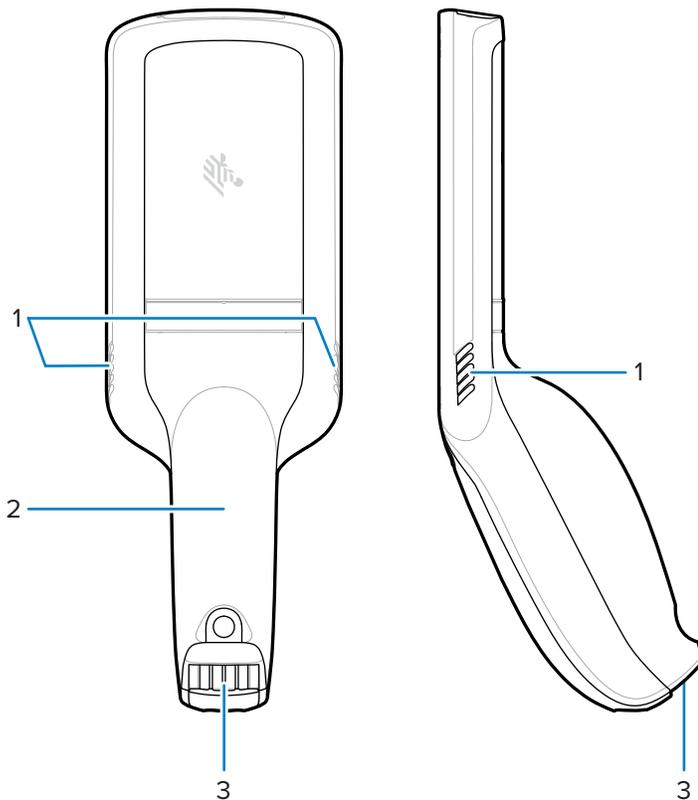
**Tabla 1** Vista frontal del dispositivo

Número	Elemento	Descripción
1	Estado del indicador LED	Indica el estado de la carga de la batería mientras se carga o el estado de escaneo/descodificación. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Rojo: Escaneo del código de barras en curso. (La tecla de escaneo se pulsa con la opción Decoding Led Notification (Notificación de decodificación LED) activada*).</li> <li>• Único parpadeo en verde: Decodificación satisfactoria.</li> </ul>
2	Pantalla táctil	Muestra toda la información necesaria para el funcionamiento del dispositivo.
3	Tecla de escaneo	Esta tecla funciona de las siguientes maneras: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Enciende el dispositivo cuando se mantiene pulsada durante 3 segundos.</li> <li>• Acciona el dispositivo de lectura cuando hay una aplicación de escaneo activa.</li> <li>• Funciona como una tecla Seleccionar/Intro.</li> </ul>

\* Para activar la opción Decoding LED Notification (Notificación mediante LED de decodificación), haga lo siguiente:

1. Deslice el dedo hacia arriba desde la parte inferior de la pantalla y abra la aplicación DWDemo.
2. Toque los tres puntos de la esquina inferior derecha y, a continuación, toque **Settings** (Configuración).
3. Toque **Configure Scanner Settings (Configurar valores del escáner) > Scan Params (Parámetros de escaneado)**.
4. Toque la casilla de verificación para activar **Decoding LED Notification** (Descodificación de notificación LED).

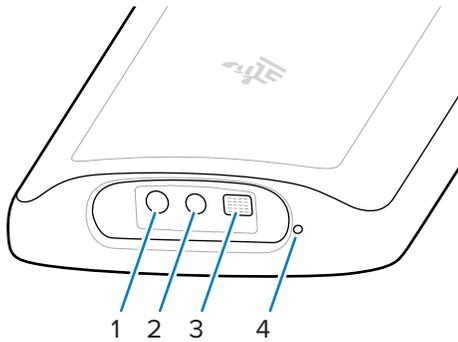
**Figura 2** Vista lateral y posterior



**Tabla 2** Vista posterior y lateral del dispositivo

Número	Elemento	Descripción
1	Altavoces	Proporcionan salida de audio para vídeo, música, notificaciones y PTT (Pulsar para hablar).
2	Tapa de la batería	Protege la batería y se fija en el mango del dispositivo.
3	Conector de E/S y alimentación para la base	Se conecta a una base para alimentación y la comunicación necesaria para el bloqueo o desbloqueo de las ranuras de la base. Permite realizar un reinicio en caliente con la herramienta de reinicio de terminal.

**Figura 3** Vista frontal que muestra la ventana de salida de escaneado



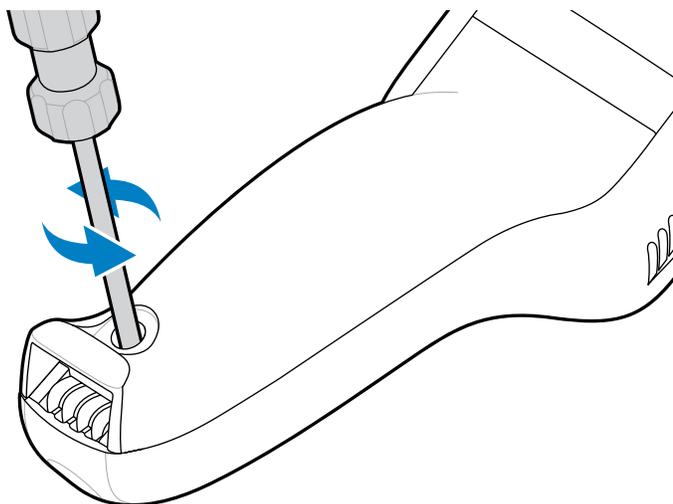
**Tabla 3** Vista frontal del dispositivo

Número	Elemento	Descripción
1	Puntero de punto rojo	Proporciona un patrón de orientación de fondo, que permite colocar el código de barras dentro del campo de visión del lector de imágenes.
2	Lector de imágenes	Escanea y lee códigos de barras.
3	Iluminador	Proporciona una mayor visibilidad en condiciones de mucha luz ambiental.
4	Micrófono	Se utiliza como entrada de audio y para usar la función de localización SmartLens. Permite a los clientes hablar con un asociado de tienda mediante Pulsar para hablar o con un asistente virtual mediante reconocimiento de voz.

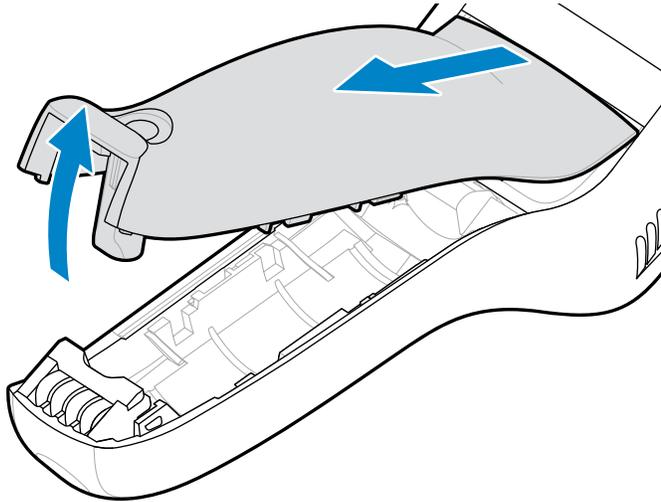
## Instalación de la batería

Siga estas instrucciones para instalar la batería en el asistente personal de compras PS30.

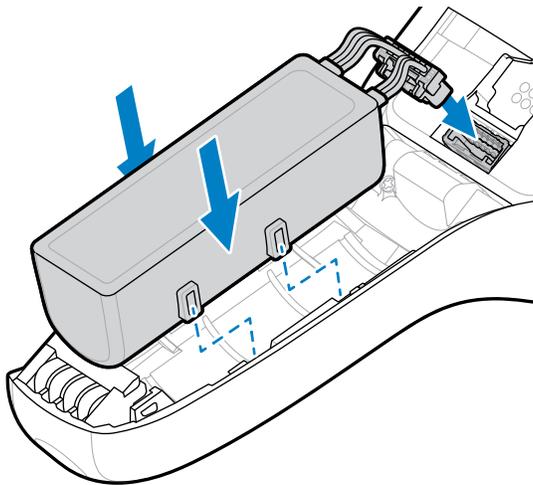
1. Con un destornillador Phillips (PH00), afloje el tornillo cautivo que fija la tapa de la batería.



2. Gire la tapa de la batería hacia arriba y retírela del mango.

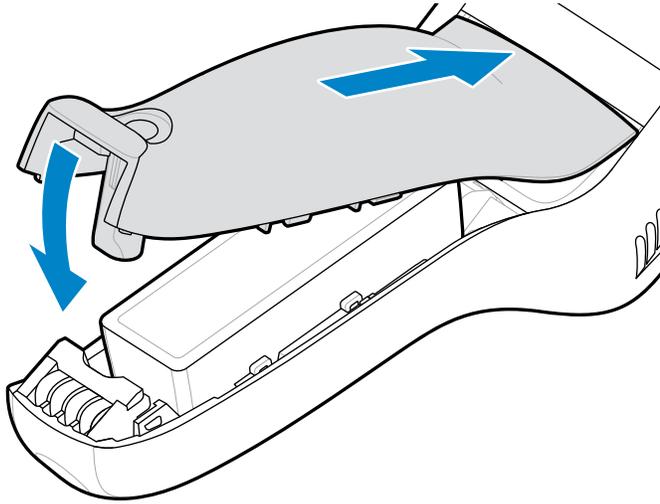


3. Con la pestaña de plástico orientada hacia el mango del dispositivo, presione el conector del cable de la batería para introducirlo en el conector de alimentación. El conector está diseñado para encajar solamente en una posición.

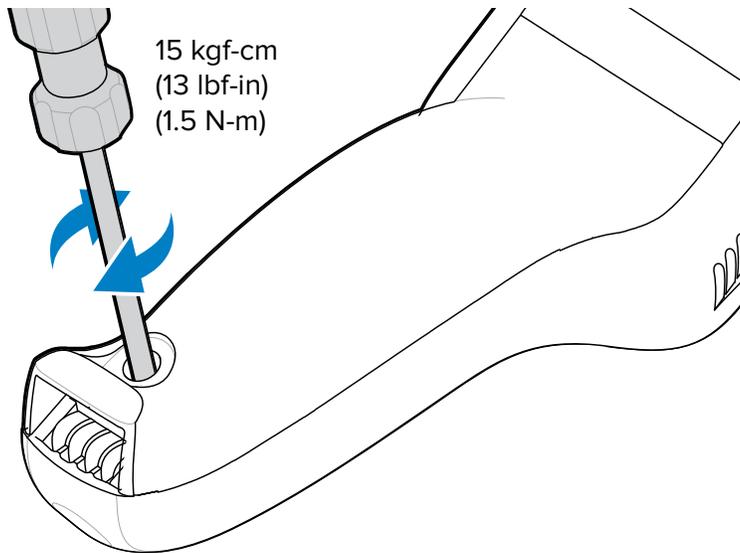


4. Coloque la batería dentro del compartimento.

5. Inserte las pestañas de la tapa de la batería en el mango y, a continuación, presione la parte inferior de la tapa de la batería.



6. Con un destornillador Phillips (PH00), apriete el tornillo que fija la tapa de la batería al dispositivo.



7. Mantenga pulsada la tecla de escaneo para encender el dispositivo.

## Sustitución de la batería

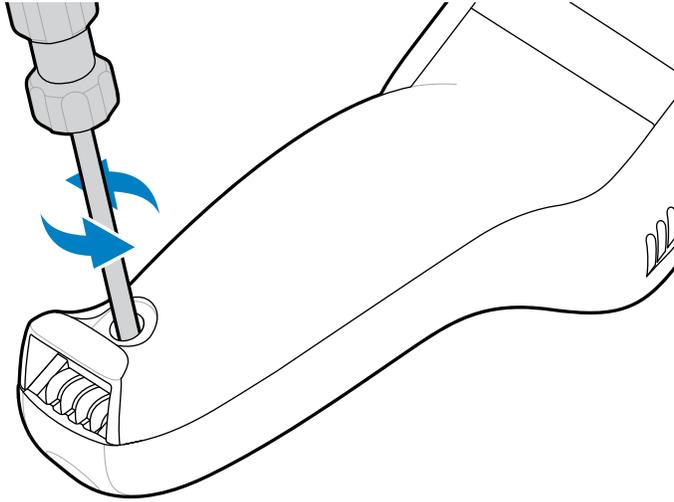
Siga estas instrucciones para sustituir la pila del asistente personal de compras PS30.



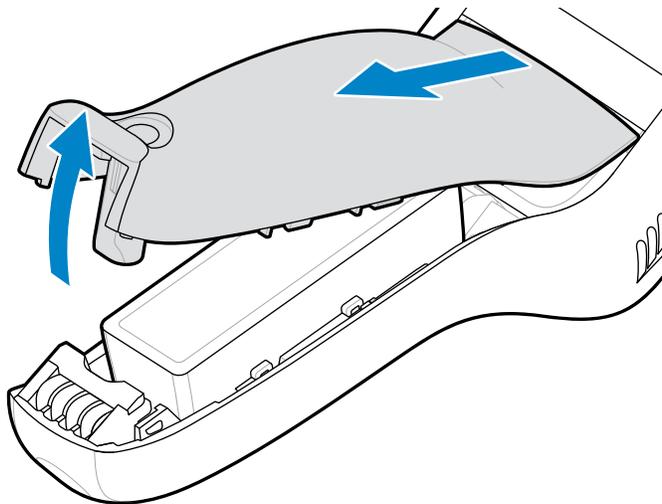
**PRECAUCIÓN—DAÑO DEL PRODUCTO:** El dispositivo debe estar apagado antes de extraer la batería. Si no apaga el dispositivo antes de extraer la batería, puede dañar los datos almacenados en la memoria flash o los archivos del sistema operativo.

1. Toque de manera prolongada la tecla de escaneo para activar el dispositivo.
2. Toque de manera prolongada .

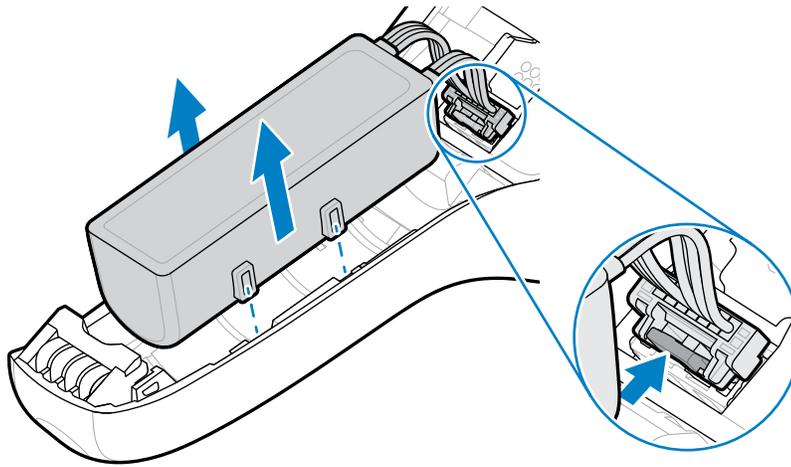
3. Toque **Power off** (Apagar).
4. Con un destornillador Phillips (PH00), afloje el tornillo cautivo que fija la tapa de la batería.



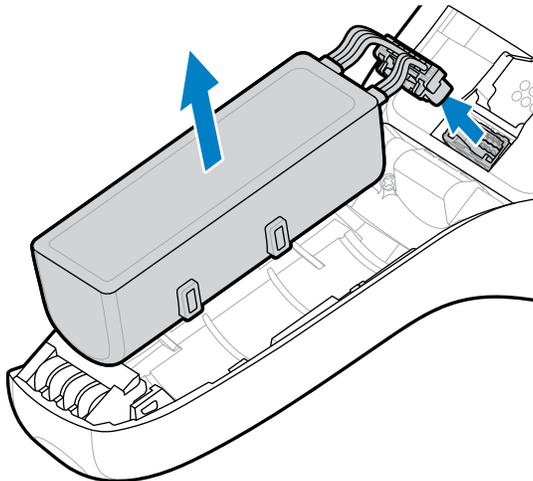
5. Gire la tapa de la batería hacia arriba y retírela del mango.



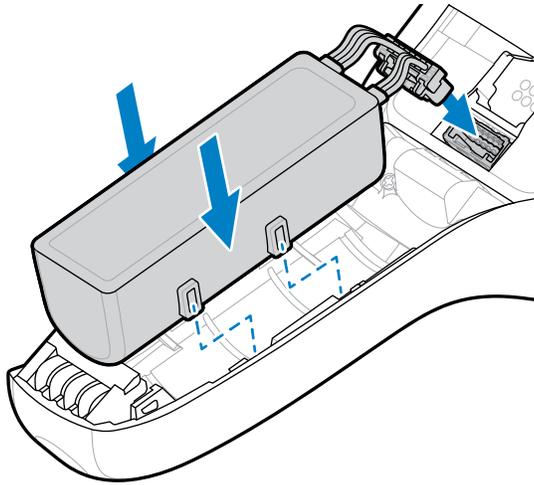
6. Levante la batería para acceder a la pestaña de plástico del conector del cable de la batería y, a continuación, presione la pestaña para soltar el conector.



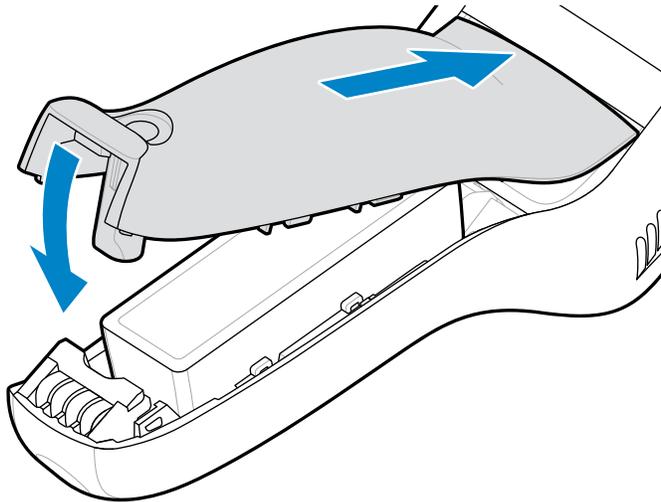
7. Extraiga la batería de su compartimento.



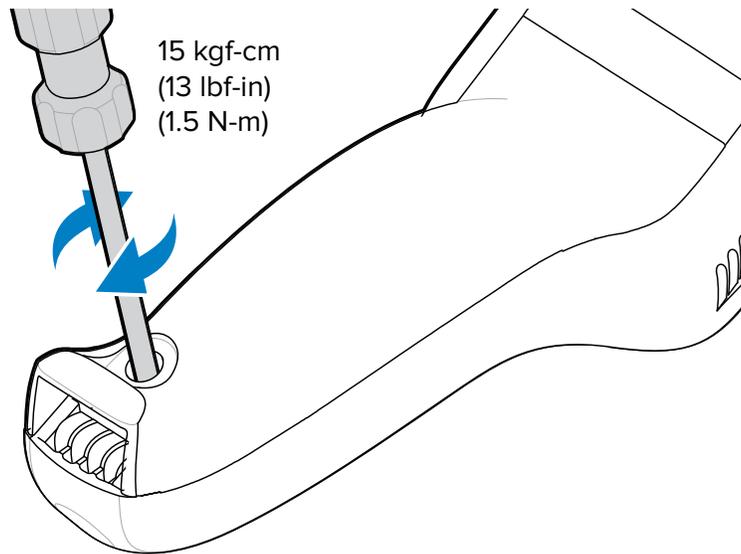
8. Con la pestaña de plástico orientada hacia el mango del dispositivo, presione el conector del cable de la batería nueva para introducirlo en el conector de alimentación. El conector está diseñado para encajar solamente en una posición.



9. Coloque la batería dentro del compartimento.
10. Inserte las pestañas de la tapa de la batería en el mango y, a continuación, presione la parte inferior de la tapa de la batería.



11. Con un destornillador Phillips (PH00), apriete el tornillo que fija la tapa de la batería al dispositivo.



## Carga del dispositivo

Para obtener una carga óptima, utilice únicamente baterías y accesorios de carga de Zebra. Cargue las baterías a temperatura ambiente con el dispositivo en modo de reposo.

El dispositivo o el accesorio siempre realiza la carga de la batería de forma segura e inteligente. El dispositivo o accesorio indica mediante su LED si la carga se desactiva debido a una temperatura anómala y aparece una notificación en la pantalla del dispositivo.

El tiempo que tarda la batería en cargarse del 0 % al 90 % depende de las siguientes condiciones, medidas a temperatura ambiente:

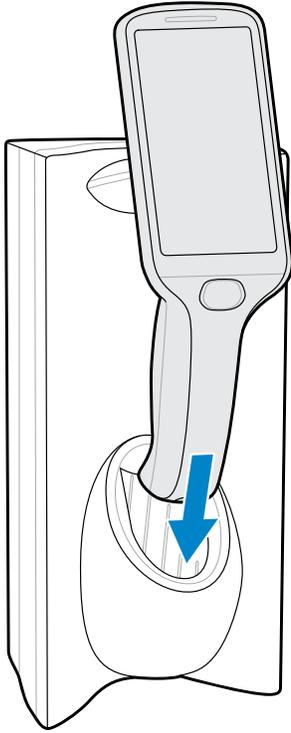
- En el modo de carga normal, el tiempo de carga es inferior a 4 horas.
- En el modo de carga rápida, el tiempo de carga es inferior a 3 horas.

Temperatura	Comportamiento de carga de la batería
De 0 °C a 40 °C (de 32 °F a 104 °F)	Intervalo óptimo para la carga.
Por encima de 37 °C (98 °F)	Durante breves períodos de tiempo, el dispositivo o la base pueden activar y desactivar alternativamente la carga de la batería para mantenerla a una temperatura aceptable.

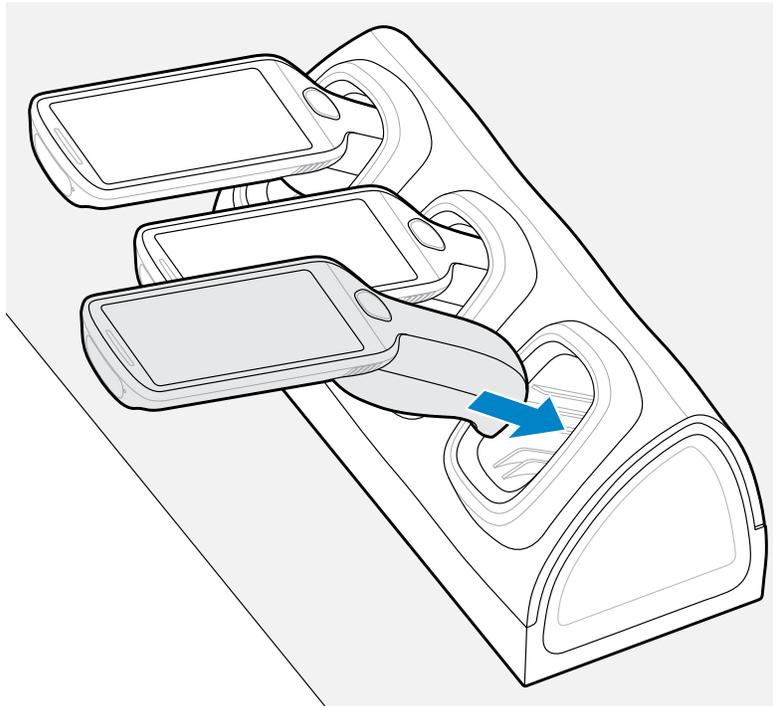
1. Conecte el accesorio de carga a la fuente de alimentación correspondiente.

2. Inserte el dispositivo en una base.

**Figura 4** Base de 1 ranura



**Figura 5** Base de 3 ranuras, configuración de escritorio



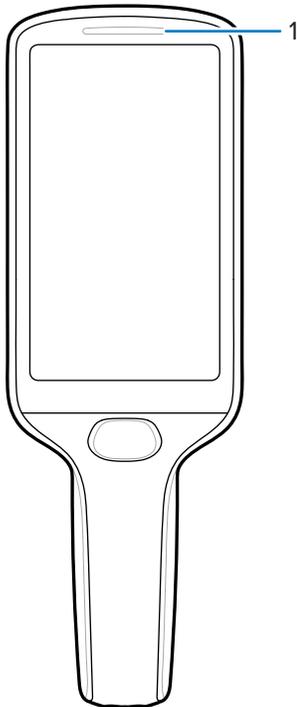
El dispositivo se enciende y comienza a cargarse, y la barra de estado LED parpadea en verde.

**Consulte también**  
[Accesorios de carga](#)

## Indicadores de imagen y carga

El LED de estado indica el estado de carga y escaneo.

**Figura 6** LED de estado



1	Indicador LED de estado/carga
---	-------------------------------

**Tabla 4** Indicadores de estado/carga

Estado	Indicaciones
<b>Escaneo</b>	
Inactivo	El dispositivo funciona de manera normal o está apagado.
Rojo	Escaneo en curso (tecla de escaneo pulsada).
Parpadeo único en verde	Decodificación satisfactoria.
<b>Carga (dispositivo acoplado a la base)</b>	

**Tabla 4** Indicadores de estado/carga (Continued)

Estado	Indicaciones
Inactivo	Uno de los siguientes: <ul style="list-style-type: none"> <li>• La base no recibe electricidad.</li> <li>• El dispositivo no está insertado correctamente.</li> <li>• La función de LED de carga está desactivada.</li> </ul>
Verde intermitente	Cargando.
Verde fijo	La carga ha finalizado.
Rojo intermitente	Error de carga. Por ejemplo: <ul style="list-style-type: none"> <li>• La temperatura es demasiado baja o demasiado alta.</li> <li>• La carga se ha prolongado durante demasiado tiempo sin haber finalizado (el periodo normal son 8 horas).</li> </ul>

## Accesorios de carga

Utilice uno de los siguientes accesorios para cargar el asistente personal de compras PS30.



**NOTA:** Asegúrese de que sigue las indicaciones de seguridad de la batería que se detallan en la Guía de referencia de producto del modelo PS30.

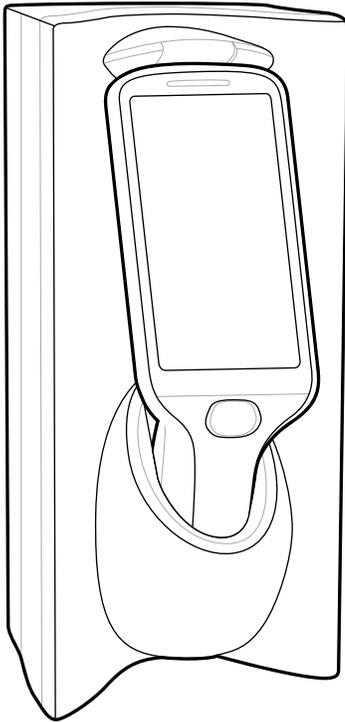
**Tabla 5** Bases de carga

Descripción	Número de referencia	Cable de CC	Cable de interconexión	Cable de extensión
Base de 1 ranura	CRD-MC18-1SLOT-01	CBL-DC-394A1-02 CBL-DC-393A1-02 CBL-DC-392A1-02	25-66431-01R 25-66430-01R	—
Base de 3 ranuras de alta densidad (HD) (con bloqueo)	CRD-MC18-3SLCKH-01	CBL-DC-394A1-02 CBL-DC-393A1-02 CBL-DC-392A1-02	25-66431-01R 25-66430-01R	CBL-MC18-EXINT1-01
Base de 3 ranuras de alta densidad (HD) (sin bloqueo)	CRD-MC18-3SLOTH-01	CBL-DC-394A1-02 CBL-DC-393A1-02 CBL-DC-392A1-02	25-66431-01R 25-66430-01R	CBL-MC18-EXINT1-01

### Base de 1 ranura

La base de 1 ranura carga un dispositivo a la vez. El dispositivo se bloquea en su sitio y está orientado hacia fuera durante la carga.

**Figura 7** Base de 1 ranura



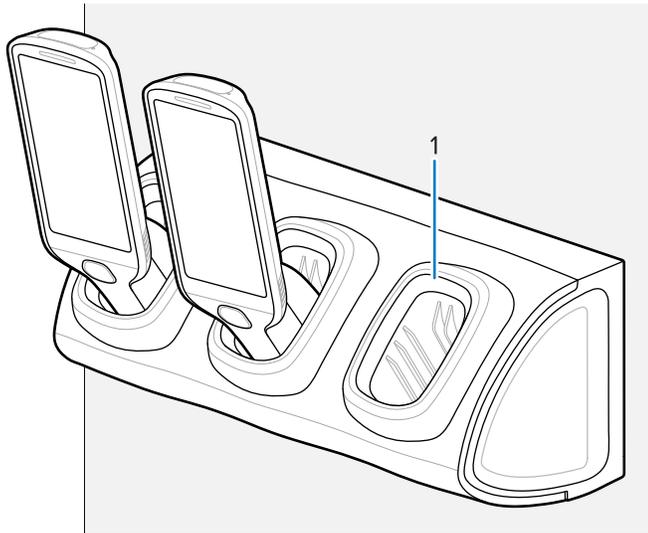
**Consulte también**

[Extracción del dispositivo de bases de carga con bloqueo](#)

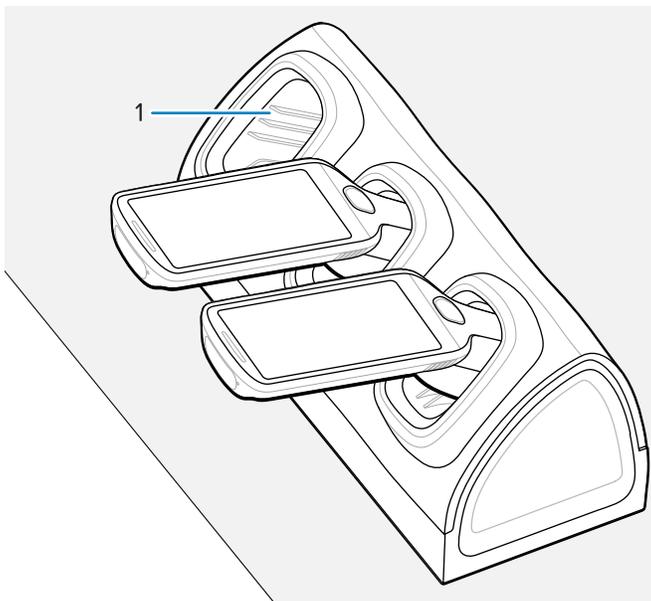
**Base de 3 ranuras**

La base de 3 ranuras, con capacidad para cargar hasta tres dispositivos a la vez, puede ser un modelo con o sin bloqueo. Los dispositivos quedan orientados hacia fuera cuando el soporte está montado en la pared, y orientados hacia arriba si el soporte se usa sobre un escritorio.

**Figura 8** Base de 3 ranuras, montaje en pared



**Figura 9** Base de 3 ranuras, configuración de escritorio



1	Ranura de carga
---	-----------------

**Consulte también**

[Extracción del dispositivo de bases de carga con bloqueo](#)

**Extracción del dispositivo de bases de carga con bloqueo**

Utilice uno de los siguientes métodos para retirar el PS30 de bases de carga con bloqueo:

- [Extracción por software mediante el menú](#)

- [Extracción por software mediante la utilidad de la base](#)
- [Extracción manual mediante una llave de desbloqueo](#)



**NOTA:** Los dispositivos también se pueden extraer a través de cualquier aplicación del cliente que utilice la interfaz para asistente personal de compras EMDK.

## Extracción por software mediante el menú

Las bases para el dispositivo contienen un mecanismo de cierre que bloquea el dispositivo en su interior cuando este se acopla. El dispositivo se desbloquea de la base cuando recibe un comando de software del sistema.

1. Toque de manera prolongada .
2. Toque **Cradle unlock** (Desbloqueo de la base).

La base desbloquea el dispositivo.

3. Extraiga el dispositivo de la base.

## Extracción por software mediante la utilidad de la base

Las bases para el dispositivo contienen un mecanismo de cierre que bloquea el dispositivo en su interior cuando este se acopla. El dispositivo se desbloquea de la base cuando recibe un comando de software del sistema.

1. En la pantalla de inicio, deslice el dedo hacia arriba desde la parte inferior de la pantalla.
2. Toque **CradleUtility** (Software de la base).
3. Toque la pestaña **CRADLE UNLOCK** (Desbloqueo de la base) para establecer la información de desbloqueo de la base.
4. Toque **Unlock Cradle** (Desbloquear base).

La base desbloquea el dispositivo.

5. Extraiga el dispositivo de la base.

## Extracción manual mediante una llave de desbloqueo

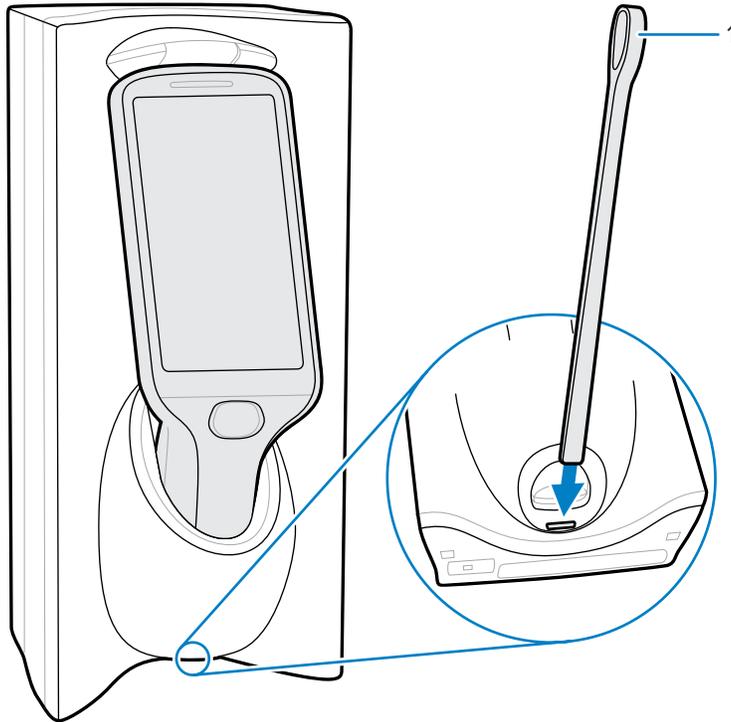
Las bases para el dispositivo contienen un mecanismo de cierre que bloquea el dispositivo en su interior cuando este se acopla. Si el dispositivo no se desbloquea durante el funcionamiento normal, utilice una llave de desbloqueo (KT-MC18-CKEY-20) para desbloquearlo.



**PRECAUCIÓN:** No utilice ningún dispositivo para desbloquear la base diferente a las herramientas descritas en esta sección. El incumplimiento de estas instrucciones podría dar lugar a daños en la base y anular la garantía.

**Extracción manual de la base de 1 ranura**

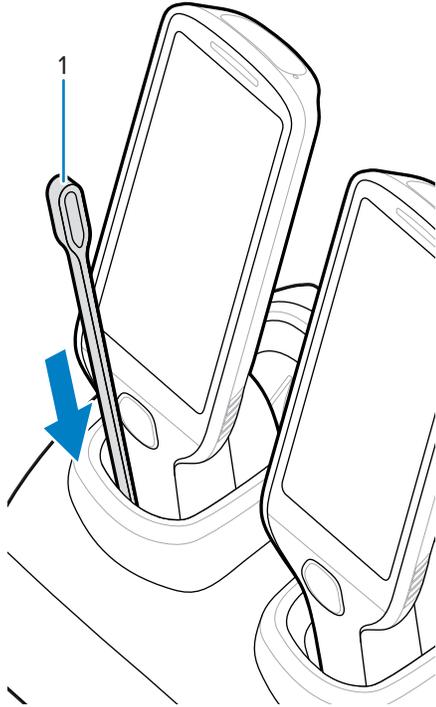
1. Introduzca la llave de desbloqueo (1) en la ranura situada en la parte inferior de la base.



2. Mientras presiona la llave de desbloqueo hasta el fondo de la ranura, retire el dispositivo de la base.

### Libерación manual de la base de 3 ranuras

1. Introduzca la llave de desbloqueo (1) en la ranura situada frente al dispositivo hasta que llegue al fondo.



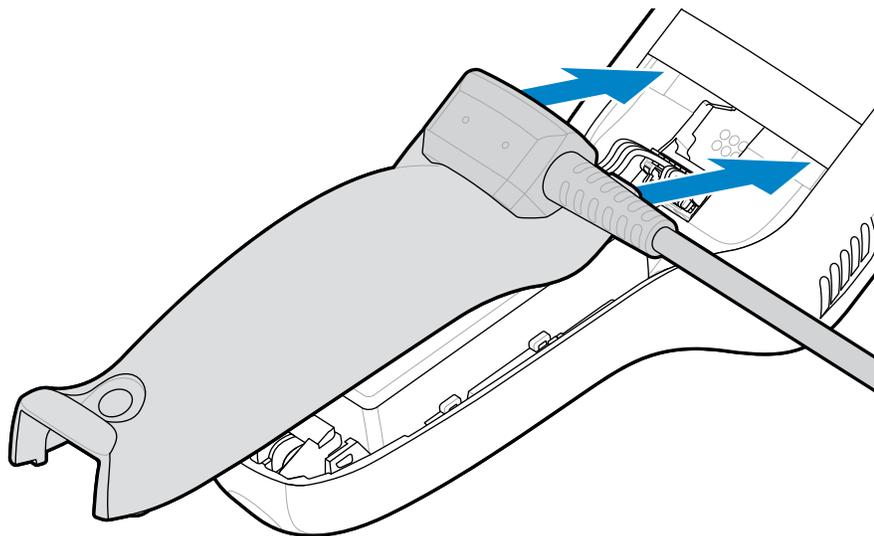
2. Mientras mantiene pulsado el botón de liberación dentro de la ranura, extraiga el dispositivo.

## Instalación del cable de programación USB

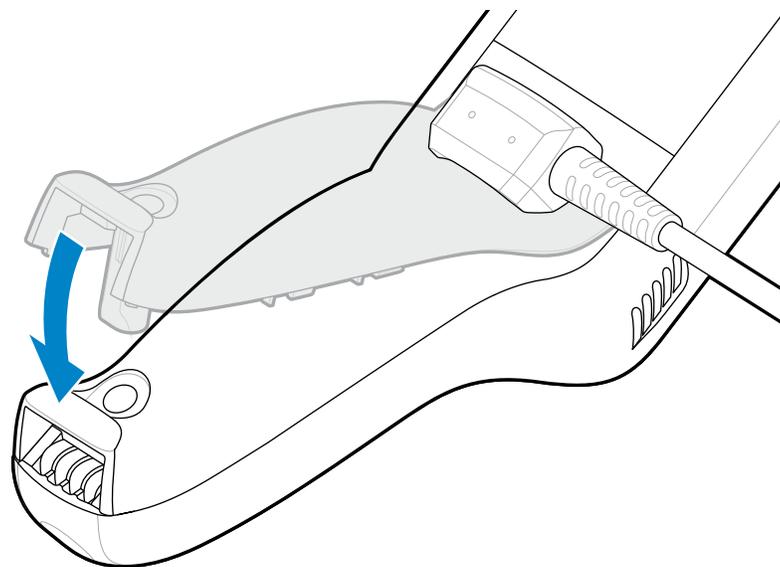
Utilice el cable de programación USB para programar y cargar el asistente personal de compras PS30. En esta sección se proporcionan instrucciones para instalar el cable.

1. Toque de manera prolongada la tecla de escaneo para activar el dispositivo.
2. Toque de manera prolongada .
3. Toque **Power off** (Apagar).
4. Retire la tapa de batería estándar instalada en el dispositivo, si no se ha extraído ya.
  - a) Con un destornillador Phillips (PH00), afloje el tornillo cautivo que fija la tapa de la batería.
  - b) Gire la tapa de la batería hacia arriba y retírela del mango.

5. Deslice la pestaña situada en la parte superior de la tapa de batería con el cable USB en la ranura de la parte posterior del dispositivo.



6. Presione la parte inferior de la tapa hasta que encaje en su sitio.

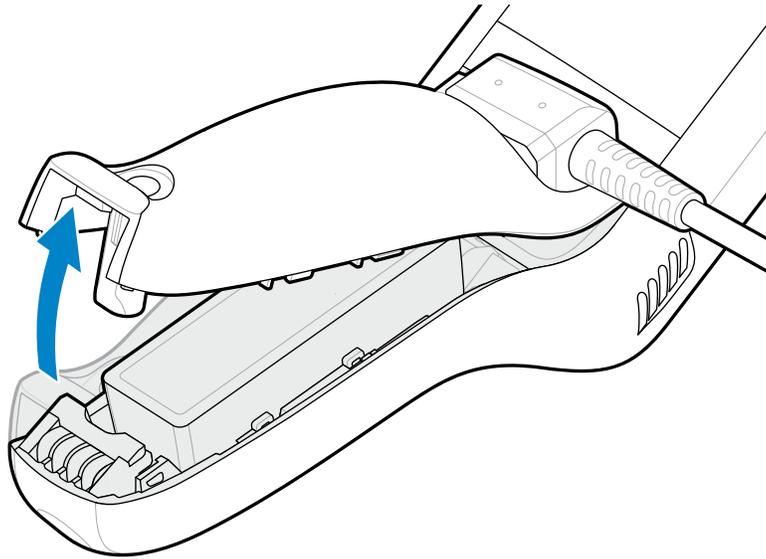


## Extracción del cable de programación USB

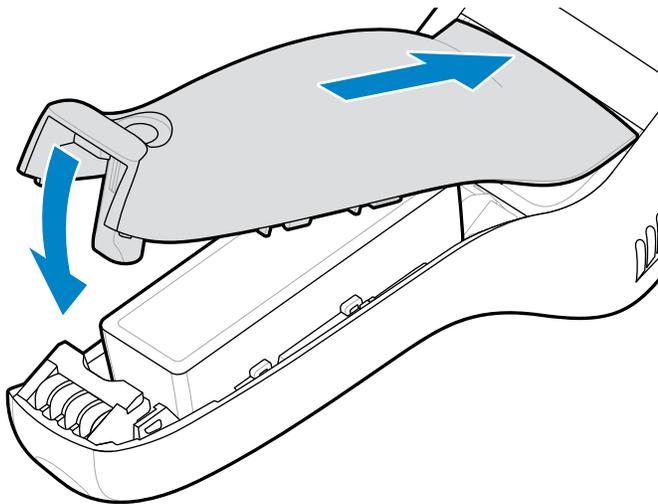
En esta sección se proporcionan instrucciones para extraer el cable de programación USB y volver a instalar la tapa de la batería del dispositivo.

1. Toque de manera prolongada la tecla de escaneo para activar el dispositivo.
2. Toque de manera prolongada .
3. Toque **Power off** (Apagar).

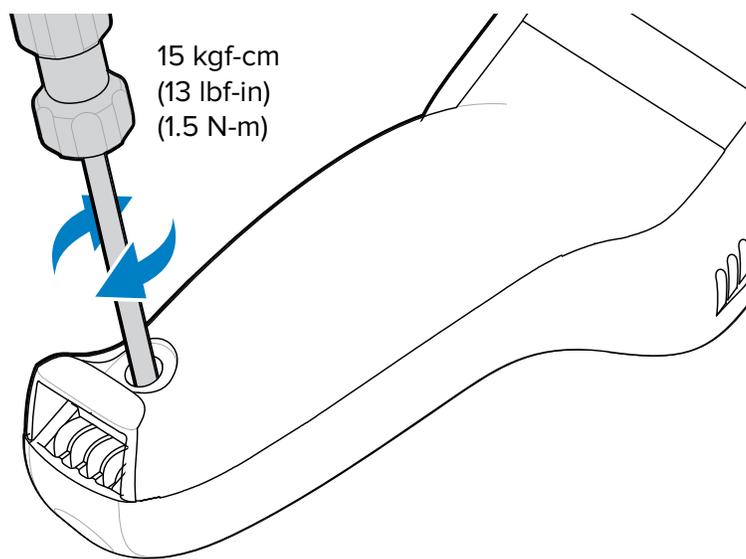
4. Gire hacia arriba la parte de la tapa de la batería del cable de programación y retírela del mango.



5. Inserte las pestañas de la tapa de la batería en el mango y, a continuación, presione la parte inferior de la tapa de la batería.



6. Con un destornillador Phillips (PH00), apriete el tornillo que fija la tapa de la batería al dispositivo.



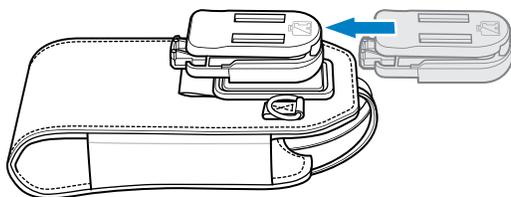
## Funda blanda

La funda blanda sirve como soporte para el dispositivo. Le permite llevar el dispositivo a la cintura (con un clip para el cinturón) o en bandolera (con la correa para el hombro extraíble).

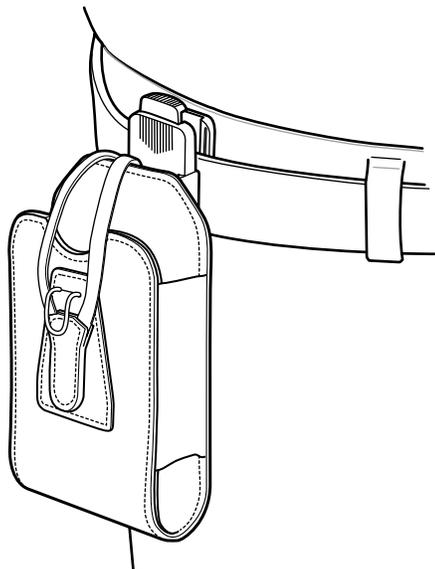
Coloque siempre el dispositivo en la orientación correcta cuando utilice la funda blanda con un clip para el cinturón o una correa para el hombro, tal como se muestra en los siguientes diagramas.

### Uso del clip para el cinturón

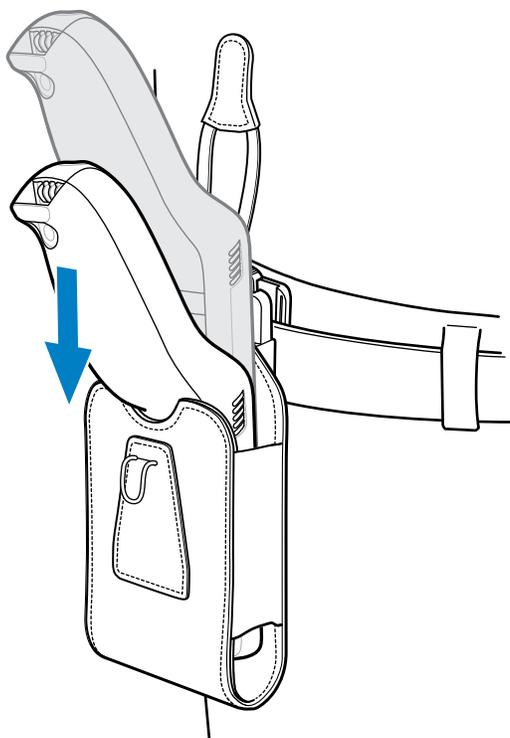
1. Fije el clip para el cinturón en la funda blanda, si no está fijado ya.



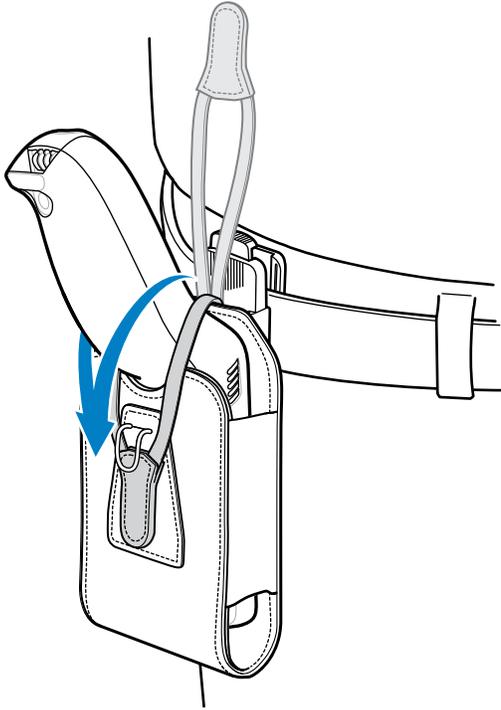
2. Fije el clip para el cinturón en el cinturón o la pretina.



3. Para insertar el dispositivo, deslícelo en la funda blanda con la pantalla hacia usted.



4. Tire de la correa de sujeción pasándola sobre el dispositivo y engánchela a la parte inferior de la funda para fijar el dispositivo en su sitio.

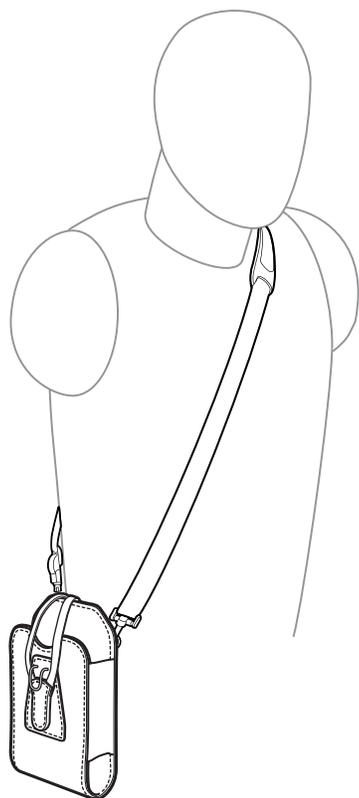


5. Para retirar el dispositivo, desenganche y levante la correa de sujeción. Tire del dispositivo hasta sacarlo de la funda blanda.

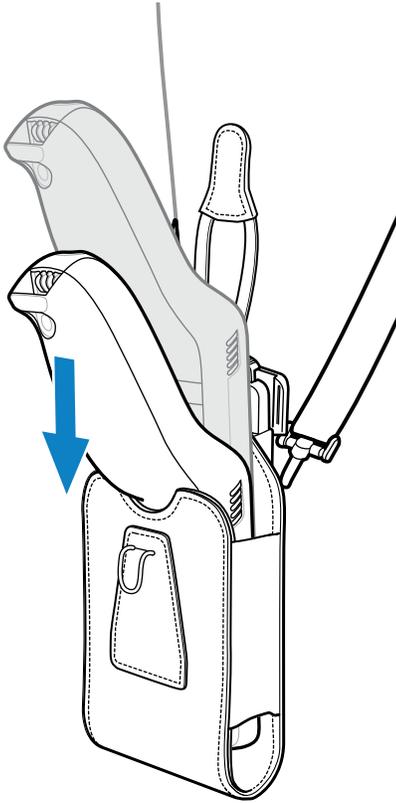
## Uso de la correa para el hombro

1. Enganche los clips de la correa para el hombro a las anillas de la funda blanda, si no están enganchados ya.

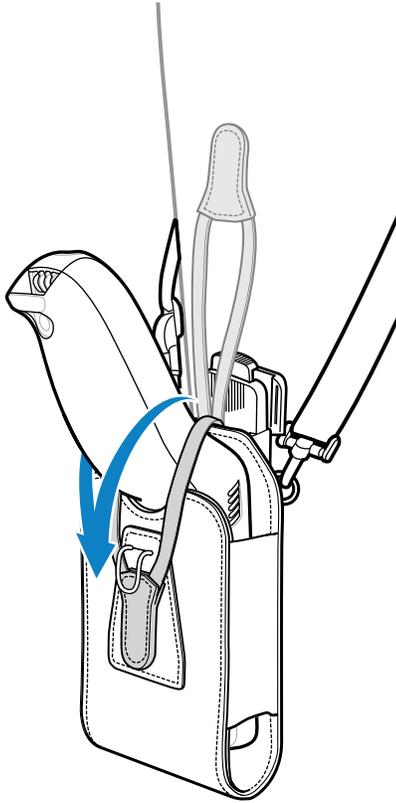
2. Pase la correa para el hombro por encima de la cabeza y apóyela sobre el hombro.



3. Para insertar el dispositivo, levante la correa y deslice el dispositivo en la funda blanda con la pantalla hacia usted.



4. Tire de la correa de sujeción pasándola sobre el dispositivo y engánchela a la parte inferior de la funda para fijar el dispositivo en su sitio.



## Escaneo de códigos de barras

Utilice el asistente personal de compras PS30 para capturar los datos del código de barras.



**NOTA:** Para leer un código de barras, se necesita una aplicación habilitada para escanear. El dispositivo contiene la aplicación DataWedge, que le permite habilitar el escáner para que descodifique los datos del código de barras y muestre el contenido del código de barras.

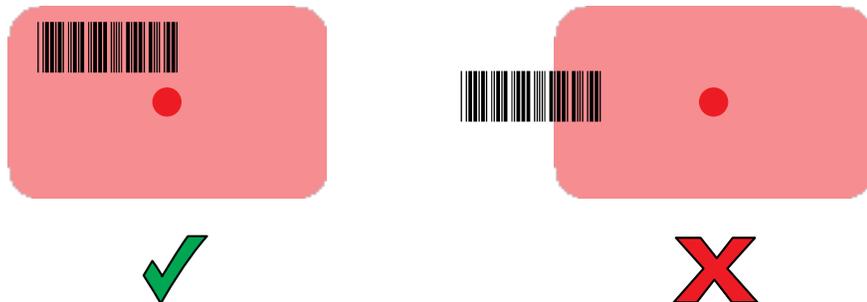
1. Inicie una aplicación de escaneo.
2. Pulse la tecla de escaneo y apunte el dispositivo hacia un código de barras.

Se muestra un punto de enfoque rojo, que se utiliza para aumentar la visibilidad en condiciones de mucha luz ambiental.

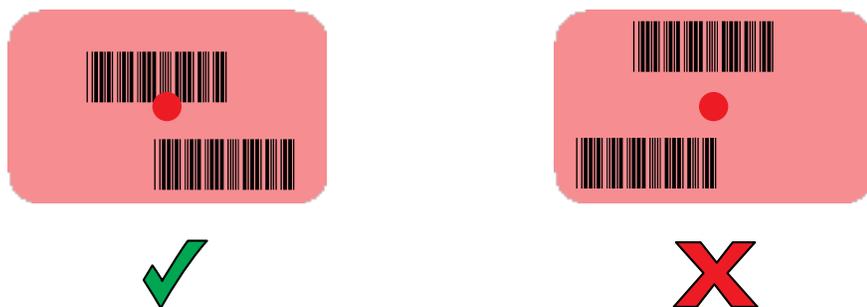
- Ajuste la posición del dispositivo de modo que el punto de enfoque rojo se muestre en el centro del código de barras.

Asegúrese de que el código de barras se encuentra en el área formada por el patrón de referencia.

**Figura 10** Modo de descodificación del motor de imágenes SE4710



**Figura 11** Modo de lista de selección del motor de imágenes SE4710



**NOTA:** Cuando el modelo PS30 está en el modo de lista de selección, el motor de imágenes no descodifica el código de barras hasta que la cruz o el punto de enfoque toca el código de barras.

- Suelte la tecla de escaneo.

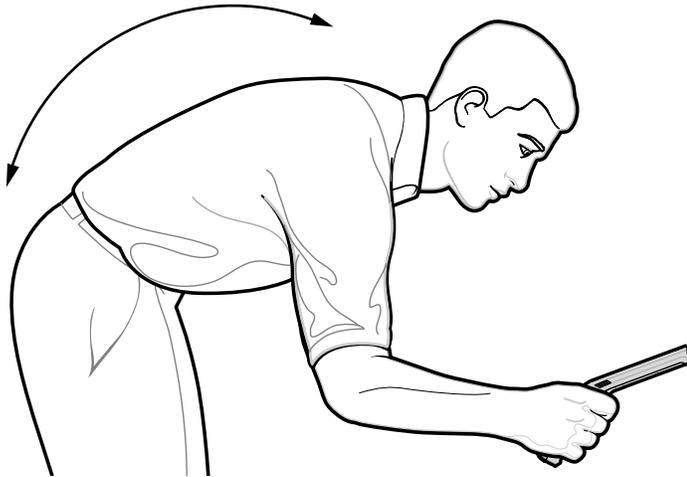
En la pantalla se muestran los datos del código de barras.

## Recomendaciones sobre ergonomía

Siga estas directrices ergonómicas cuando utilice el dispositivo.

Zebra recomienda hacer descansos y rotar las tareas para evitar sobreesfuerzos.

### Evite curvar la espalda



### Evite posiciones forzadas del brazo



**Evite posiciones forzadas de la muñeca**

